

**Poland-Gliwice: Cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services**  
**OJ S 34/2014 18/02/2014**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Jednostka Wojskowa 4217 Gliwice

Postal address: ul. Andersa 47

Town: Gliwice

Postal code: 44-121

Country: Poland

For the attention of: Katarzyna Cieśla

E-mail: [zamowienia@4wog.mil.pl](mailto:zamowienia@4wog.mil.pl)

Telephone: +48 324614236

Fax: +48 324614232

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.4wog.mil.pl](http://www.4wog.mil.pl)

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Jednostka Wojskowa

**I.3. Main activity**

Defence

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Świadczenie usług utrzymania czystości w budynkach, i na terenach zewnętrznych oraz odśnieżania w kompleksach wojskowych administrowanych przez JW 4217 z podziałem na 10 zadań.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

NUTS code PL2 Makroregion południowy

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiot zamówienia obejmuje: świadczenie usług polegających na utrzymaniu czystości w budynkach i na otaczających je terenach zewnętrznych wraz z odśnieżaniem wybranych terenów w kompleksach wojskowych administrowanych przez Jednostkę Wojskową 4217 w Gliwicach w podziale na 10 zadań.

#### **II.1.5. CPV code(s)**

90600000 Cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services, 90911300 Window-cleaning services, 90620000 Snow-clearing services, 90919200 Office cleaning services, 90610000 Street-cleaning and sweeping services, 90911200 Building-cleaning services, 90910000 Cleaning services

#### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.2. Total value of the contract/lot**

##### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 2 147 223,37 PLN  
excluding VAT

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

10/WOG/2013

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

###### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2013/S 211-366129](#) of 30.10.2013

### **Section V: Award of contract**

---

Lot No: 1

- Lot title: Zadanie nr 1

#### **V.1. Date of conclusion of the contract**

31.12.2013

#### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

#### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: WK EKO Sp. z o.o.

Postal address: ul. Sadowa 8

Town: Radzionków  
Postal code: 41-922  
Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:  
Value: 135 918,98 PLN  
excluding VAT  
If annual or monthly value:  
Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 2

- Lot title: Zadanie nr 2

**V.1. Date of conclusion of the contract**

31.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Bio-ekos Sp. z o.o. Sp. k  
Postal address: ul. Leśna 63  
Town: Nowe Chechło  
Postal code: 42-622  
Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:  
Value: 35 369,78 PLN  
excluding VAT  
If annual or monthly value:  
Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 3

- Lot title: Zadanie nr 3

**V.1. Date of conclusion of the contract**

31.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Print-Line Justyna Szmigiel  
Postal address: ul. Chorzowska 58  
Town: Gliwice  
Postal code: 44-100  
Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 43 085,86 PLN

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 4

- Lot title: Zadanie nr 4

**V.1. Date of conclusion of the contract**

31.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Bio-ekos Sp. z o.o. Sp. k

Postal address: ul. Leśna 63

Town: Nowe Chechło

Postal code: 42-622

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 170 035,92 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

Lot No: 5

- Lot title: Zadanie nr 5

**V.1. Date of conclusion of the contract**

31.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Bio-ekos Sp. z o.o. Sp. k

Postal address: ul. Leśna 63

Town: Nowe Chechło

Postal code: 42-622

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 386 394,44 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 6

- Lot title: Zadanie nr 6

**V.1. Date of conclusion of the contract**

31.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Akropolises Sp. z o.o.

Postal address: ul. 3 Maja 25

Town: Bielsko-Biała

Postal code: 43-300

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 223 468,94 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 7

- Lot title: ZADANIE NR 7

**V.1. Date of conclusion of the contract**

31.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Print-Line Justyna Szmigiel

Postal address: ul. Chorzowska 58

Town: Gliwice

Postal code: 44-100

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 242 971,55 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 8

- Lot title: Zadanie nr 8

**V.1. Date of conclusion of the contract**

23.1.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Print-Line Justyna Szmigiel

Postal address: ul. Chorzowska 58

Town: Gliwice

Postal code: 44-100

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 448 167,71 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 9

- Lot title: Zadanie nr 9

**V.1. Date of conclusion of the contract**

10.2.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Biuro Projektowe Ogrody Hesperyd Daniel Bąkowski

Postal address: ul. Chrobrego 14

Town: Żagań

Postal code: 68-100

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 238 789,13 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Lot No: 10

- Lot title: Zadanie nr 10

**V.1. Date of conclusion of the contract**

31.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: WK EKO Sp. zo.o.

Postal address: ul. Sadowa 8

Town: Radzionków

Postal code: 41-922

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 223 021,06 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

**VI.2. Additional information**

**VI.3. Procedures for review**

**VI.3.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

**VI.3.2. Review procedure**

**VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

**VI.4. Date of dispatch of this notice**

13.2.2014